

# انتخاب ده خبر مهم در سال ۲۰۱۱ در ژاپن

جمشید جمشیدی

## معرفی:

روزنامه یومی اوری شین بون<sup>۱</sup> از میان اخبار بسیار در سال ۲۰۱۱ از خوانندگان ژاپنی ها خود نظر سنجی کرد و با بستن فرصت برای پاسخ ها در تاریخ ۱۹ دسامبر نتیجه نظر سنجی را در روزنامه تاریخ ۲۳ دسامبر اعلام کرد. تعداد پاسخ ها ۱۱۳۰۶ بود که از میان آن ها ۱۱۲۱۱ پاسخ معتبر تشخیص داده شد.

## ده خبر مهم به ترتیب بیشترین پاسخ ها:

### خبر ۱: زلزله شرق ژاپن با بیش از ۲۰ هزار کشته و ناپدید شده

۱۱۰۷۵ نفر (۹۸,۷۹٪) زلزله سهمگین را مهمترین خبر سال بیان کردند. سه استان شرقی مجاور دریای اقیانوس اطلس، ایواته<sup>۲</sup>، می یاگی<sup>۳</sup> و فوکوشیما<sup>۴</sup> در تاریخ ۱۱ مارس با زلزله ای به شدت ۹ ریشتر و تسونامی به ارتفاع بیش از ده متر مواجه می شود. بر اثر این رخداد طبیعی که بعد از جنگ دوم جهانی بی سابقه تشخیص داده شده است بیش از ۲۰ هزار کشته و ناپدید و خسارات مادی هنگفت بجای گذاشت، و حاصل ۳۳۵۰۰ آواره شد که حتا پس از گذشت ۹ ماه از این رخداد از برگشت به سکناى خود محرومند. بیش از ۱۰۰ هزار سرباز و پرسنل ارتش دفاعی ژاپن و ۲۴۵۰۰ امدادگر آمریکائی و نمونه های بیشمار کمک رسانی های مردمی در حرکت های اضطراری کمک به زلزله زدگان شرکت داشتند. تخمین زده می شود برای ترمیم و بازسازی خسارات این زلزله در پنج سال آینده نیاز به مبلغ  $10^{12} \times 19$  ین باشد.

وسعت فاجعه را از زبان بی زبان اما گویای تصاویر ببینید.



پس از زلزله



قبل از زلزله

بعد از زلزله

1 読売新聞 = Yomiuri-shinbun

2 岩手県 = Iwate

3 宮城県 = Miyagi

4 福島県 = Fukushima





اسکان آوارگان در سالن ورزشی مدرسه

در اینترنت می توانید تعداد هنگفتی تصویر و کلیپ های ویدئوی مربوط به رخداد زلزله را مشاهده کنید. در زیر لینک چند ویدئوی نمونه معرفی می شود:

<http://www.youtube.com/watch?v=zrJje5pTZ0A>

<http://www.youtube.com/watch?v=sMyfln-yfTs&feature=related>

<http://www.youtube.com/watch?v=hyvQ-R3MuB0&feature=related>

### خبر ۲: قهرمان شدن فوتبال زنان ژاپن(نادشکو ژاپن)

تعداد ۱۰۶۷۲ (۹۵,۱۹٪) پاسخ خبر مسرت بخش قهرمانی فوتبال زنان ژاپن را در جهان در مرتبه دوم مهمترین اخبار قرار دادند. در ششمین دور (۱۷ جولای) قهرمانی فوتبال زنان جهان در آلمان تیم فوتبال ژاپن، "نادشکو ژاپن" با شکست تیم آمریکا برای اولین بار بر سکوی قهرمانی جهان جلوس کرد. پس از فاجعه زلزله شرق ژاپن و نشت مواد رادیو اکتیو از راکتور فوکوشیما خبر قهرمانی تیم فوتبال زنان مردم این کشور را به وجد در آورد و سبب امیدواری در آن ها گردید. "نادشکو ژاپن" با احساس قدرت و اطمینان بیشتر در صدد است تا در دور بازی های لندن در سال آینده به موفقیت های بیشتر نایل آید. واژه "نادشکو" اشاره به گیاه نادشکو دارد که نام علمی آن *Dianthus superbus* L. var. *longicalycinus* است. در مجموعه آثار ادبی استعاره ای برای فرزندان دختر است.



شادی تیم فوتبال ژاپن از دریافت جام جهانی فوتبال پس از شکست تیم زنان آمریکا  
گل نادشکو ←

### خبر ۳: حادثه نیروگاه اتمی برق فوکوشیما

تعداد ۱۰۳۴۴ (۹۲,۲۷٪) پاسخ تلفات حاصل از حادثه دلخراش نیروگاه اتمی شماره یک فوکوشیما را در رتبه سوم از اخبار مهم قرار دادند.

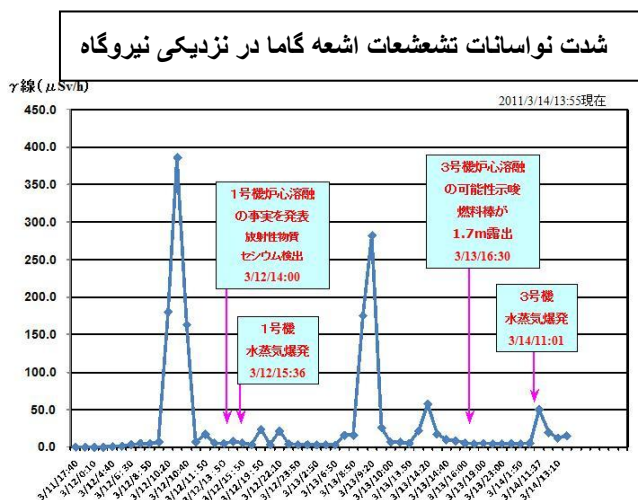
کارشناسان بر این باورند که تاسیسات نیروگاه اتمی فوکوشیما بر اثر زلزله و تسونامی مواجه با تخریب تاسیسات برق رسانی می شود که عمل پمپاژ آب سرد به استخرهای سردکننده راکتورها را مختل کرد. بر اثر افزایش درجه حرارت در نیروگاه ها انفجار صورت می گیرد و از طرف دیگر ذوب لوله های محتوی مواد رادیواکتیو سبب نشت مواد رادیواکتیو مخصوصاً از راکتورهای شماره ۱، ۳، ۴ می شود. اداره امنیت نیروگاه های اتمی و وزارت صنایع ژاپن در تاریخ ۱۲ ماه آوریل شدت حادثه نیروگاه ها را در ردیف حادثه نیروگاه چرنوبیل روسیه در سال ۱۹۸۶ به سطح ۷ (معیاری بین المللی حوادث نیروگاه ها INES) شدت اعلام می کند و در صد تخلیه ساکنان مناطق هم جوار نیروگاه بر می آید. تا تاریخ اول اکتبر صد و ده هزار نفر از مناطق حاشیه نیروگاه تخلیه شده اند.



قبل از حادثه



پس از انفجار و تخریب



ساکنان همجوار نیروگاه ها

ژاپن ۵۴ پایگاه نیروگاه اتمی برای تولید برق در سراسر ژاپن دارد که حدود ۲۴ تا ۲۶ درصد تولید انرژی برق را برعهده دارند. اولین راکتور اتمی در ژاپن در سال ۱۹۷۰ فعال مولد برق می شود. نیروگاه های اتمی در ژاپن با موافقت و همکاری سه بخش سیاستمدار، سرمایه دار و فن آوران تاسیس می شود. با حادثه اخیر دروغ بزرگ بی خطر، پاک و ارزان بودن تاسیسات اتمی هر چه بیشتر بر مردم آشکار شد.

#### **خبر ۴: ماجرای تیبانی قهرمانان ورزش سومو**

تعداداً ۷۵۷۹ (۶۷,۶۰٪) پاسخ خیر ماجرای تیبانی قهرمانان سومو را در رده چهارم با اهمیت تشخیص دادند.

در ۶ فوریه آشکار شد که تعدادی قهرمان و مربی های ورزش باستانی و سنتی سوموی ژاپن در ماجرای تیبانی شرکت داشته اند. انجمن سوموی ژاپن ۲۵ نفر را در این ماجرا مقصر تشخیص داد و از انجمن اخراج کرد. برای بازیابی محبوبیت خود انجمن سومو مجبور شد نمایش ورزشی را در دونوبت بهار و تابستان منحل کند. تیبانی را به زبان ژاپنی "یاوچو"<sup>۶</sup> می گویند و به زد و بند بین قهرمانان برای پیروزی یا شکست در مقابل دریافت امتیاز مادی یا موقعیت خاصی اشاره دارد.



اظهار ندامت و تاسف و معذرت خواهی قهرمانان درجه یک و رئیس انجمن سوموی ژاپن از ماجرای "یاوچو" در مقابل تماچیان

#### **خبر ۵: انتخاب نودا به عنوان رئیس "حزب دمکراسی" و نخست وزیر جدید در ژاپن**

تعداداً ۷۱۴۸ (۶۳,۷۶٪) پاسخ مربوط به خبر انتخاب آقای نودا به عنوان نخست وزیر جدید بوده است.

نودا ۶۲ مین نخست وزیر ژاپن بعد از جنگ جهانی دوم است. ایشان در تاریخ دوم سپتامبر

<sup>۶</sup> "یانویا" در زبان ژاپنی به معنای مغازه بقالی است. واژه "یاوچو" ریشه در این واژه دارد. ظاهراً در گذشته بقالی وجود داشته است که شطرنج ژاپنی (شوگی) را خوب بازی می کرده است ولی به جهت جذب مشتری آن ها را دعوت به بازی می کرده ولی به سادگی به آن ها می باخته است. از راه افزایش مشتری سبب رونق کسب و کار شده بود.

انتخاب و از ۶۵ درصد حمایت مردم برخوردار شد. اما به جهت ضعف در توجیح ملت به تدریج حمایت مردم از او کاهش یافته است.



یوشی هیکو نودا (Yoshihiko Noda) نخست وزیر ژاپن- ۵۴ ساله

#### خبر ۶: تکمیل ساختمان بلندترین برج آسمان خراش در توکیو

تعداد ۶۵۶۷ (۵۸,۵۸٪) پاسخ خبر تکمیل برج آسمان خراش به ارتفاع ۶۳۴ متر را در رتبه ششم از اخبار با اهمیت دانستند.

برج آسمان خراش (Sky tree) توکیو پس از ۲ سال و ۸ ماه که از شروع ساختمان آن می گذشت به جهت رخداد فاجعه آمیز زلزله برای مدت کوتاهی ساختمان آن متوقف شده بود ولی سپس ادامه یافت. این برج با ارتفاع ۶۳۴ متر در تاریخ ۱۷ ماه نوامبر به عنوان بلندترین برج جهان در کتاب گینس به ثبت رسید. استفاده از طبقات آن در ماه مه سال آینده ممکن خواهد شد.



### خبر ۷: وقوع طوفان و سیل بسیار شدید و تلفات غیر منتظره آن

تعداد ۵۲۸۸ (۴۷,۱۷٪) پاسخ خبر وقوع طوفان و سیل و تلفات حاصل از آن را در رده هفتم از اخبار مهم قید کردند.

۳ سپتامبر طوفان شماره ۱۲ جزیره شیکوکو را هدف قرار داد و طوفان شماره ۱۵ در ۲۱ سپتامبر در استان شیزوواوکا و شهرهای دیگر بوقوع پیوست. تلفات این حوادث طبیعی بالغ بر ۱۱۲ نفر کشته و ناپدیدشده بوده است.



طوفان وسیل در استان کیوتو در تاریخ ۲۱ سپتامبر

### خبر ۸: انتخابات همزمان استانداری و شهرداری اوساكا

تعداد ۵۰۱۹ (۴۴,۷۷٪) پاسخ خبر همزمانی انتخابات استاندار و شهردار اوساكا را در مرتبه هشتم از اخبار مهم قرار دادند.

در یک روز ۲۷ نوامبر دو رویداد انتخاباتی همزمان صورت گرفت. در انتخابات شهردار اوساكا هاشیموتو<sup>۷</sup> پیروز شد. با وجود این که احزاب اصلی و مطرح ژاپن همگی در جلوگیری از انتخاب شدن هاشیموتو اجماع کرده بودند و حامیان خود را به انتخاب رقیب تشویق می کردند، هاشیموتو در این انتخابات با اختلاف رای بسیار قابل توجهی برنده می شود. در انتخابات استانداری اوساكا همکار و هم حزبی هاشیموتو، ماتسویی<sup>۸</sup> برنده شد. این دو برای استان اوساكا و شهرهای وابسته به آن برنامه های اصلاحی بسیار گستاخانه و متفاوتی با سیاستمداران سنتی در سر می پروانند که مردم با امیدواری به انتظار نتایج مثبت آن چشم دوخته اند.

7 橋本徹 = Toru Hashimoto

8 松井一郎 = Ichiro Matsui





هاشیموتو

ماتسوئی

#### **خبر ۹: پخش برنامه های تلویزیون دیجیتال شد**

تعداد ۴۹۶۴ (۴۴,۲۸٪) پاسخ ها به خبر دیجیتال شدن رسانه تلویزیون تعلق داشت که این خبر را در رده نهم از اهمیت قرار میدهد. از تاریخ ۲۴ ماه جولای اعلام شد که تمام امواج آنالوگی پخش برنامه های تلویزیون متوقف می شود و بجای آن از تکنیک دیجیتال استفاده خواهد شد. در این رابطه فروش تلویزیون های نازک دیجیتال افزایش چشمگیری پیدا کرد. در مناطق زلزله زده انجام این پروژه به مارس سال آینده موکول شده است.

#### **خبر ۱۰: اعلام برنامه سراسری صرف جویی در مصرف برق**

تعداد ۴۰۷۹ (۳۶,۳۸٪) از پاسخ ها خبر تقاضای صرفه جویی در مصرف برق را در رده دهم از اهمیت قرار دادند. پس از تخریب نیروگاه های اتمی فوکوشیما و بدنبال آن سلب اعتماد مردم از مسئولین درگیر در واقعه دولت مجبور شد معیارهای سلامتی و ایمنی بقیه نیروگاه ها را سخت کند که این سبب متوقف شدن تعدادی از نیروگاه های سالم برای بازرسی های ایمنی نیز شد. به این جهت کمبود عرضه برق در سراسر ژاپن به مساله حادی تبدیل شد. دولت از شرکت های تاسیسات تولید برق خواستار ۱۵ درصد صرفه جویی در عرضه نیروی برق شد. گو این که تابستان گرم و کمبود برق برای مردم طاقت فرسا مبد نمود ولی با همکاری آن ها ژاپن توانست این معضل کمبود برق را نیز پشت سر بگذارد.

## پس گفتار:

همان گونه که مشاهده می شود اخبار منفی و نگران کننده در سال ۲۰۱۱ زیاد بود. وضع نامساعد اقتصادی و مالی (افزایش نرخ بین نسبت به ارزهای دیگر، کاهش صادرات، افزایش نرخ بیکاری و غیره)، مرگ پنج نفر بر اثر خوردن گوشت خام، افزایش قتل های بی سابقه (کشتن فرزند توسط اولیا یا برعکس)، پنهان کاری زیان بزرگ در شرکت معروف اولیمپاس، فراخواندن سیاستمدار برجسته اوزاوا به دادگاه و غیره را هم می توان از نمونه های دیگر اخبار منفی برشمارد که بی شک در دراز مدت می تواند نقش کند کننده سیر پیشرفت های جامعه ژاپن را بازی کند.

از جهتی ابعاد منفی را می توان به فال نیک تعبیر کرد زیرا تلنگری به خودآگاهی و تحرک و فعالیت می شود که پشت مثبت سکه ی واقعیت هاست. حوادث فاجعه آمیز طبیعی از طرفی سبب همکاری و اتحاد مردم برای التیام و رفع الام متقابل یک دیگر شد. واژه "کیزونا"<sup>۹</sup> به معنای پیوند و اتصال و اتحاد مستحکم مردمی به عنوان واژه نمادین اتحاد، واژه انتخابی سال ۲۰۱۱ معرفی گردید. امید بسیار است که ژاپنی ها با الحام از روح این واژه بر تحرک و فعالیت خود در سال آینده بیافزایند، با تسریع پروژه های اصلاحی و بازسازی ویرانی ها بر مصائب و دردهای عمیق سال ۲۰۱۱ پایان بخشند.

---

<sup>۹</sup> 絆 = kizuna